Mobilní přepravní boxy – skládací transportní vozík (bedna na kolečkách) 35 kg

Skládací transportní vozík – pojízdná přepravní bedna s teleskopickým hliníkovým madlem, nosnost 35 kg – GEKO G71130

Model: GE1222_G71130 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Lehký skládací transportní vozík ve formě pojízdné přepravní bedny GEKO G71130 s nosností až 35 kg, teleskopickou dvoustupňovou hliníkovou rukojetí s aretačním tlačítkem a dvěma integrovanými pojezdovými kolečky – během několika sekund se z plochého kufříku rozloží do pevného přepravního boxu s bočními zajišťovacími lištami pro převoz nářadí, dokumentace, vzorků, nákupů i autovýbavy.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G71130 (GEKO G71130)
Výrobce / Značka	GEKO
Maximální nosnost	35 kg (rovnoměrně uložený náklad uvnitř rozloženého a zajištěného boxu)
Konstrukce korpusu	Skládací harmoniková bedna z nárazuvzdorného polypropylenu (PP)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G71130 (GEKO G71130)
Výrobce / Značka	GEKO
Maximální nosnost	35 kg (rovnoměrně uložený náklad uvnitř rozloženého a zajištěného boxu)
Konstrukce korpusu	Skládací harmoniková bedna z nárazuvzdorného polypropylenu (PP)
Teleskopická rukojeť	Dvoustupňové výsuvné hliníkové madlo se středovým odjišťovacím tlačítkem
Pojezdová kolečka	2× integrované zadní kolečko s hladkým chodem + 2× přední opěrná nožka pro stání
Zajištění bočnic po rozložení	2× posuvná horní výztužná lišta zacvakávající boční stěny do tuhého rámu
Složený profil	Ultraplochý tvar (tloušťka jen cca 8–9 cm) s boční západkou proti rozevření
Boční madla v korpusu	2× výřez v bočních stěnách pro krátké zvednutí boxu oběma rukama do kufru auta
Hlavní využití	Servisní technici, montéři, mobilní kancelář, katalogy, šanony, nákupy, kempování
Provozní omezení	Nesedat ani nestoupat na box! Netahejte plně naložených 35 kg přes obrubníky pouze za hliníkové madlo!
Hmotnost prázdného vozíku	cca 2,3 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Skládací plastový korpus PP (1×)** – Odolné černé stěny s výztužnými žebry skládající se naplocho dovnitř.
- **2. Sklopné vnitřní dno (1×)** – Pevná podlážka, jejímž sklopením dolů se vymezí půdorys bedny.
- **3. Horní zajišťovací lišty bočnic (2×)** – Zacvaknutím na horní hrany bočních stěn uzamknou box proti složení.
- **4. Teleskopické hliníkové madlo (1×)** – Lehká výsuvná rukojeť pro pohodlné tažení za sebou bez ohýbání zad.
- **5. Tlačítko aretace výsuvu (1×)** – Středová pojistka v rukojeti pro uvolnění a uzamčení výšky madla.
- **6. Zadní pojezdová kolečka (2×)** – Odolná pogumovaná/plastová kolečka uložená v rozích rámu.
- **7. Přední opěrné patky (2×)** – Udržují odstavený box ve vodorovné poloze bez překlápění.
- **8. Boční uzavírací přezka (1×)** – Drží složený plochý kufřík pevně sepnutý při přenášení a v kufru auta.
- **9. Boční úchopové výřezy (2×)** – Umožňují bezpečné vložení plné bedny do zavazadlového prostoru oběma rukama.
- **10. Identifikační štítek GEKO (1×)** – Označení výrobce na přední stěně boxu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Uzavřená obuv – Bezpečná chůze při tažení naloženého boxu za sebou

Ochrana prstů při skládání – Pozor na skřípnutí prstů v pantech skládacích bočnic a pod horními zajišťovacími lištami!

Správné zvedání do auta – Plně naložený box (až 35 kg) zvedejte na schodech a do kufru auta VŽDY za oba boční výřezy v korpusu – NIKDY jej nezvedejte do vzduchu jen za vysunuté hliníkové madlo!

Zákaz přepravy dětí a zvířat – Skládací box není určen k vození dětí ani jako stolička k sezení/stání!

Opatrnost s horkými a ostrými předměty – Ostré nechráněné vrtáky a nože ukládejte do pouzder

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odjistěte boční sponu, roztáhněte stěny, sklopte vnitřní dno nadoraz dolů a VŽDY zacvakněte obě horní výztužné lišty přes hrany bočnic!
2. Stiskněte tlačítko na rukojeti, vytáhněte hliníkové madlo do horní polohy a ověřte, že západky v obou trubkách zacvakly.
3. Zkontrolujte, že celková hmotnost vkládaného nákladu nepřekračuje 35 kg.
4. Těžké předměty (aku nářadí, láhve) ukládejte na dno k zadní nápravě koleček, lehké nahoru.
5. Zkontrolujte volné otáčení obou zadních koleček.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nakloňte zajištěný box mírně k sobě na zadní kolečka a plynule jej táhněte za teleskopické madlo po chodníku či chodbě.
2. Před obrubníkem nebo schodem ZASTAVTE a box přeneste uchopením za boční otvory v plastové bedně (netrhejte plných 35 kg přes hranu schodu za hliníkovou rukojeť – došlo by k ohnutí teleskopických trubek!).
3. Po vyložení zasuňte teleskopické madlo po stisku tlačítka nadoraz dolů.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Sejměte obě horní boční lišty z hran, zvedněte vnitřní dno nahoru, složte harmonikové bočnice dovnitř a sepněte boční západkou.
5. Složený 9cm kufřík uložte naplocho na dno zavazadlového prostoru vozu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Vnitřek plastového boxu podle potřeby vymyjte vlažnou vodou se saponátem a vysušte.
Pravidelně	Teleskopické hliníkové trubky udržujte čisté a suché (nemazejte vazelínou, která by chytala prach a špinila ruce).
Pravidelně	Kontrolujte čistotu osiček zadních koleček.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Boční stěny se při jízdě prohýbají dovnitř	Nebyly nasazeny a zacvaknuty horní ztužující lišty přes klouby bočnic	Srovnejte kloub bočnice do roviny a shora nacvakněte obě vodorovné pojistné lišty.
Teleskopické madlo nejde zasunout dolů	Není stisknuto středové tlačítko nebo je rukojeť křížena šikmým tlakem	Stiskněte středové tlačítko v ose madla a zatlačte rovnoměrně obě větvě svisle dolů.
Box nejde úplně dovřít do plochého stavu	Vnitřní sklopná podlážka zůstala ležet dole nebo v rohu zůstal drobný předmět	Vyklápějte vnitřní dno svisle ke stěně madla a zkontrolujte prázdnotu rohů.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Skládací transportní vozík – pojízdná přepravní bedna s teleskopickým hliníkovým madlem, nosnost 35 kg – GEKO G71130**
Typové označení / Model:	**GE1222_G71130** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Skládací transportní vozík – pojízdná přepravní bedna s teleskopickým hliníkovým madlem, nosnost 35 kg – GEKO G71130

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Všeobecné zásady bezpečnosti ručních přepravních vozíků)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.